唐代就更为普遍流行。十二属相事的十二种动物、与人类型、人有密切的联系这种将动物主。支与关的生年相联系、成为十二属型、二至五点)老虎到处游荡。最为网猛、辰时(人 6),到了,到了时(夜晚十一时至凌晨一时)老鼠最活跃,共 長期的形成过程中。 人们不仅把他们作为纪录生年时间的形象手段 人自在其中赋予

中国民间美术欣赏·剪纸·十二生肖是在上面涂抹上了许多神秘色彩。融入了不少迷愁国

成狗

秀 河北教育出版社

中国民间美术欣赏・剪纸

十二生肖

戌狗

河北教育出版社

中国民间美术欣赏・剪纸・十二生肖

戌狗 XUGOU

丰 编 鲁仲民 英文翻译 叶志德 策 划 王亚民 责任编辑 徐占博 刘 辉 装帧设计 徐春爽 徐占博 出版发行 河北教育出版社 制 瑞尔彩图制作有限公司 版 EII 刷 深圳市佳信达印务有限公司 版 次 2003年5月第1版第1次印刷 统一书号 ISBN 7-5434-5011-9/5 · 410 全套定价 117.60元 (共12册 每册9.80元) 在全国各地数量众多的民间剪纸中,十二属相是最常见的题材之一。 属相也称生肖,生指出生年,肖指相似。生肖取其十二,源自中国古代 的干支纪年法。十二种动物与十二地支相配,就有了子鼠、丑牛、寅虎、 卯兔、辰龙、巳蛇、午马、未羊、申猴、酉鸡、戌狗、亥猪。十二生肖 排列的顺序是根据动物每天活动的规律确定的。

将动物十二支与人的生年相联系,成为十二属相,至晚在南北朝时期就已经有了,到唐代就更为流行。人们把对动物习性的印象与人的属相性格、甚至整个人生相联系,形成了具有中国特色的生肖文化。表现十二属相题材的民间剪纸,是农耕时代人们对生肖文化的直接认知,不仅为了装饰点缀,也寄托着人们对生活的理想。

From among the various folk paper-cuts throughout the whole country, the 12 Shu Xiang (the popular name of Sheng Xiao) is one of the most popular themes. Shu Xiang is also called Sheng Xiao (the names of 12 symbolic animals associated with a 12-year cycle). Sheng refers to the year of a person's birth, Xiao means similarity. The fact that Sheng Xiao takes 12 years to form a cycle is originated from the ancient Chinese calendar in which the years are designated by the Heavenly Stems and Earthly Branches. The matching of 12 kinds of animals and the 12 Earthly Branches produces the 12 years of Zishu, Chouniu, Yinhu, Maotu, Chenlong, Shishe, Wuma, Weiyang, Shenhou, Youji, Xugou and Haizhu. The 12 Sheng Xiao is arranged in the order of the daily activities of the 12 animals.

It is at least before Northern and Southern Dynasties that the associating between the 12 Earth Branches of animals and the years of human birth came into being. It became more prevalent in Tang Dynasty. People connect the habits and characteristics of the animals with the different dispositions of human's birth years and even one's whole life. Thereby, the Sheng Xiao Culture with typical Chinese characteristics is established. The folk paper-cuts, which express the themes of 12 symbolic animals, demonstrate the people's explicit recognition of the Sheng Xiao Culture in the era of farming. They are not only for decoration, but also express people's wishes to life.

戌 狗

戌时,晚上7~9时,据说黑夜来临,狗看家守夜的警惕性最高,所以戌时属狗。

人们对狗的印象是,忠诚,重感情,反映灵敏,喜、怒、悲情绪变化明显。人们形容忠心耿耿,会说:"儿不嫌母丑,犬不嫌主贫。"实心实意的报效恩情,常常用"犬马之劳"来形容。狗在传统社会里,属于六畜(牛、马、羊、猪、犬、鸡)之一,人们盼望"五谷丰登,六畜兴旺"的太平盛世。民间有着"狗来富"的说法,象征着富裕平和。因此在民间剪纸中,十二属相中的狗也是必不可少的题材。

The eleventh of the twelve Earthly Branches · The Dog

Xu Shi refers to the time from 7pm to 9pm. It is said with the night coming, the dog becomes most alert in guarding the house, so this period of time belongs to the dog.

The impression the dog leaves to people is: loyal, emotional, quick, evident in the changing of feelings. When one is to describe the best loyalty and faithfulness, he would say, "a child won't dislike his ugly mother, a dog won't dislike its poor master". The truly gratefulness is frequently described as "serving like a dog or a horse". In the traditional society, the dog is one of the six domestic animals (pig, ox, goat, horse, dog and cock). People are always looking forward to the peaceful and prosperous society with an abundant harvest of all food crops and the thriving of all the domestic animals. There is a saying in the folk, "rich is coming when the dog appears". So the dog symbolizes the prosperity and peacefulness. Therefore, the dog is one of the indispensable twelve animals in the folk paper-cut.

此为试读,需要完整PDF请访问: www.erton



象人未中的与的羊国民 时属相猴的纸 7代人们对生肖文化的直接认知,1相性格、甚至整个人生相联系,联系,成为十二属相,至晚在南、西鸡、戌狗、亥猪。十二生肖 於系,成 西鸡、 一支纪年二 甚为戌法属 《猪。十二日和动物与一种动物与一种动物与 装有就序,也称字就序就是是根有三条 也特有据 看人们对生活的##年活的##年当唐代更为流行。表现十年、寅虎、卯日生活动的规律确立生、寅虎、卯日生年,肖指和 理想二 十。确卯相 二人定兔似



大年有福(窗花) 陕西安塞 9.0cm×10.2cm

Having Good Fortune in the Year of the Dog (window decoration) Ansai, Shan'xi $9.0\text{cm} \times 10.2\text{cm}$

Paper-cut · The Twelve Symbolic Animals · the eleventh of the twelve Earthly Branches · The Dog



属们的辰生在 相把。龙肖全 题对将、取国

材动的 材动物蛇十地 民习十、二数

象 人 未 中 的 半 国 民

民间剪纸

相联

成

肖文化的 上型 二属相, 亥猪

接相至

认联晚

也特有据

看人们对生活的理智生活的理智生肖文化。表现十二年大演虎、则是代更为流行。14日,实现十二年天活动的规律确定每天活动的规律确定每天活动的规律确定每天活动的规律确定。

定兔似

了肖 了动子 '物鼠生 生到每



犬年有财(窗花) 山东高密 任凭 14.1cm×9.6cm

Having Treasures in the Year of the Dog (window decoration) Gaomi, Shandong Ren Ping $14.1 \text{cm} \times 9.6 \text{cm}$

Paper-cut · The Twelve Symbolic Animals · the eleventh of the twelve Earthly Branches · The Dog



题材的民间剪纸,是农耕时对动物习性的印象与人的属对动物习性的印象与人的属料、已蛇、干支与人的生年相将、已蛇、干支,未羊、申森取其十二、源自中国古代的国各地数量众多的民间剪纸取其十二 时属相猴的纸 时代人们对生肖文化的直接认知,不属相性格、甚至整个人生相联系,形相联系,成为十二属相,至晚在南北条、西鸡,戍狗、亥猪。十二生肖排。十三经,十二属相是最常见的题材之一、线中,十二属相是最常见的题材之一纸中,十二属相是最常见的题材之一 不形北排地一 仅成朝列支 为了时的相属 了具期顺配相 装有就序 饰中已是就称 国经根有生特有据了肖 的现行律、指理十。确卯相 定兔似

属们的辰生 龙肖全、取国

题对将

Paper-cut · The Twelve Symbolic Animals · the eleventh of the twelve Earthly Branches · The Dog Gaomi, Shandong Ren Ping 7.6cm × 8.8cm The Dog Plays with a Flower Ball (window decoration)

犬戏花球(窗花) 山东高密 任凭 7.6cm×8.8cm



时属相猴的纸 代相联 代人们对生肖文化的直接相性格、甚至整个人生相联系,成为十二属相,至整个人生相联系,成为十二属相,至 鸡纪十 甚至 整二、十层 相猪种常 动见 至十物的 认联晚 不形北排地 仅成朝列支 时的相属 为了装饰。 具有已经有 ,就是是根据。 ,就有了之 寄色 动子 着生到每 · 消唐天丑出 文代活牛生 化更动 为的寅 活表流规虎肖 理十



大(窗花) 陕西延安 11.4cm×8.8cm

The Dog (window decoration)
Yan'an, Shan'xi 11.4cm × 8.8cm

Paper-cut The Twelve Symbolic Animals the eleventh of the twelve Earthly Branches. The Dog

属们的辰生在相把 。龙肖全 对将`取国 动动已其各物物蛇十地 的支马源众 即与 象人未中的 与的羊国民 人生、古间的年申代剪 属相猴的纸 相联 性系西支 格,鸡纪十 、年 甚为戌法属 至十狗。相 个属多 人相猪种常生,。动见 接相至十物的 认联晚 知系在生十材 不形北排地 仅成朝列支 了时的相属 装有就序,也 饰中已是就称 ,国经根有生 也特有据 了动子 '物 生到每 生肖文化。表现十二到唐代更为流行。日生、寅虎、卯名年、寅虎、卯名年,寅虎、卯名年,明代里为流行。日生、寅虎、卯名年,肖指相似

人定兔似

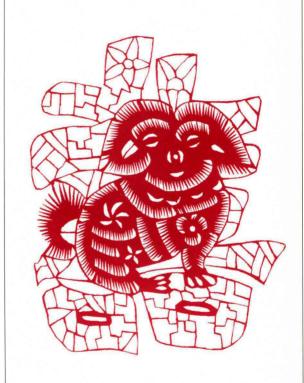




"福禄寿喜"十二属相之"禄"狗 山东高密 范祚信 9.9cm×10.5cm

The Dog with Official Rank
Gaomi, Shandong Fan Zuoxin 9.9cm × 10.5cm

Paper-cut - The Twelve Symbolic Animals - the eleventh of the twelve Earthly Branches - The Dog



属们的辰生在 龙肖全、取国 题对将 材动动已其各 的物物蛇干地 习干 间性 属相猴的纸 相联 、干中 性系西支 , 鸡、菜 成 基为戌法属 至十狗。相 主整个相, 一二 家种型 一二 家种型 一二 教育见 公 接相至十物的 认联晚 知系在生十材 南肖二 不形北排地 成朝列支 了时的相属具期顺配相 有就序 你中已是就称 ,国经根有生 也特有据 色的 了动子 物鼠牛 着生到每、指人肖唐天丑出 文代活牛生化更动、年

。为的寅 表流规虎肖 的现行律 理十

确卯相 二人定兔似



山东高密 范祚信 9.7cm × 12.3cm

Gaomi, Shandong Fan Zuoxin 9.7cm × 12.3cm The Dog with Happiness

Paper-cut. The Twelve Symbolic Animals the eleventh of the twelve Earthly Branches. The Dog